



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/716
16 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 16 СЕНТЯБРЯ 1997 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить прилагаемое письмо от 15 сентября 1997 года, которое я получил от Председателя Международного комитета по наблюдению, учрежденного в соответствии с мандатом Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ).

К письму прилагается третий периодический доклад государств-членов, участвующих в МИСАБ, испрашиваемый Советом Безопасности в его резолюции 1125 (1997) от 6 августа 1997 года.

Буду Вам признателен за доведение содержания письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

Кофи А. АННАН

Приложение

[Подлинный текст на французском языке]

Письмо Председателя Международного комитета по наблюдению
от 15 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить третий доклад о положении в Центральноафриканской Республике, охватывающий период с 3 по 17 сентября 1997 года, который был запрошен Советом Безопасности в пункте 6 резолюции 1125 (1997).

Генерал армии Амаду Тумани ТУРЕ
Председатель Международного
комитета по наблюдению

Добавление к приложению

Третий доклад
о положении в Центральноафриканской Республике, представляемый
Совету Безопасности после принятия резолюции 1125 (1997)
(15 сентября 1997 года)

ВВЕДЕНИЕ

1. 6 августа 1997 года Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1125 (1997), в которой он одобряет продолжение проведения государствами-членами, участвующими в Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ), операции для достижения цели МИСАБ, которая состоит в содействии восстановлению мира и безопасности путем наблюдения за выполнением Бангийских соглашений. Совет на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций уполномочивает государства-члены, участвующие в МИСАБ, и государства, оказывающие материально-техническую поддержку, обеспечить безопасность и свободу передвижения их персонала. Он постановляет, что эти полномочия будут ограничены первоначальным периодом в три месяца, по истечении которого Совет произведет оценку ситуации на основе докладов, представляемых Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций государствами-членами, участвующими в МИСАБ, по меньшей мере один раз в две недели.

2. Это – третий из докладов, которые Совет Безопасности просил государства-члены, участвующие в МИСАБ, представлять во исполнение пункта 6 резолюции 1125 (1997). Настоящий доклад подготовлен Международным комитетом по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, состоящим из представителей государств – членов Международного посреднического комитета (Габона, Буркина-Фасо, Мали, Чада) и консультанта от Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в качестве дипломатического советника указанного Комитета, в сотрудничестве с командованием МИСАБ, в состав которого входят старшие офицеры, представляющие все государства-члены, участвующие в МИСАБ, включая Сенегал и Того.

3. В настоящем докладе содержится информация о развитии ситуации в Центральноафриканской Республике в период с 3 по 17 сентября 1997 года.

ПОЛИТИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО

4. Международный комитет по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений и Межафриканская миссия по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений действуют под политическим руководством генерала армии Амаду Тумани Туре, бывшего Президента Республики Мали, Председателя Международного комитета по наблюдению и личного представителя заинтересованных глав государств.

5. В состав Международного комитета по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, возглавляемого генералом Туре, входят по одному представителю от каждого из четырех глав государств – членов Посреднического комитета, а также консультант от ПРООН в качестве дипломатического советника этого Комитета.

6. Международный комитет по наблюдению является, таким образом, органом, который руководит действиями МИСАБ, поскольку он получает необходимые политические указания непосредственно от заинтересованных глав государств и прежде всего от Президента Габонской Республики, являющегося Председателем Международного посреднического комитета. В силу этого он является органом переговоров между различными сторонами, вовлеченными в центральноафриканский кризис (Президентом Республики, правительством, президентским большинством, группой из 11 оппозиционных политических партий, объединением умеренных оппозиционных партий, или КОДЕПО, центристами, бывшими мятежниками, верными правительству вооруженными силами, профсоюзами, гражданским обществом). Международный комитет по наблюдению, как видно из его названия, занимается прежде всего политическим наблюдением за выполнением Бангийских соглашений.

7. Международный комитет по наблюдению имеет план действий, отражающий суть основных положений Бангийских соглашений и представляющий их в виде следующей хронограммы:

- формирование правительства национального единства;
- принятие закона об амнистии, распространяющегося на тех, кто совершил правонарушения в ходе третьего мятежа;
- разоружение (сдача оружия бывшими мятежниками в условиях уважения их чести и достоинства и сбор МИСАБ оружия, имеющегося у милицейских формирований и гражданского населения);
- осуществление рекомендаций Форума по проблемам обороны;
- положение бывших глав государства;
- приостановление парламентской аудиторской проверки;
- заключительный этап национального примирения, предусматривающий целый ряд мероприятий с целью укрепления мира и безопасности (организацию региональных и секторальных семинаров по информированию общественности, проведение конференции по национальному примирению, разработку избирательного кодекса, обеспечение политическим партиям доступа к государственным средствам массовой информации и т.д.).

8. МИСАБ действует под высоким покровительством Президента Габона хаджа Омара Бонго, старшего из глав государств – членов Международного посреднического комитета. Политическое руководство ею осуществляет Председатель Международного комитета по наблюдению генерал Амаду Тумани Туре. Командование Силами первоначально осуществлял бригадный генерал Эдье Эдуард Нкили (Габон), а со 2 августа 1997 года – бригадный генерал Огюстен Момбо Мукагни (Габон), которому помогает начальник штаба полковник Талла Нианг (Сенегал), юридический советник полковник Сизинг Валла (Того), а также командиры каждого из шести контингентов.

9. В течение периода с 3 по 17 сентября 1997 года Международный комитет по наблюдению предпринял различные действия с целью достижения подвижек в реализации каждого из пунктов его хронограммы, которые были частично выполнены или еще не выполнены и которые отражают различные политические позиции.

Правительство национального единства

10. Следует напомнить, что 1 сентября, после четырех месяцев кризиса, было воссоздано Правительство действий в защиту демократии в его первоначальном виде, существовавшем до 6 мая 1997 года. Это правительство в полном составе возобновило свою обычную деятельность со 2 сентября, созвав заседание Совета министров под председательством главы государства – Президента Республики.

Применение закона об амнистии в отношении правонарушений, совершенных в ходе третьего мятежа, и проводимые расследования хищений государственных средств

11. Закон об амнистии, принятый 15 марта 1997 года, осуществляется в настоящее время с большим прагматизмом и пониманием. Он не применяется слепо в отношении санкций, которые будут приниматься против граждан, незаконно сохранивших оружие после установленной в законе отсрочки в 15 дней. Глава государства и компетентные политические органы все это время демонстрировали чувство ответственности и спокойствия с учетом той исключительной политической ситуации, в которой должно обеспечиваться применение этого закона во всех его аспектах.

12. Именно этот прагматизм позволил Международному комитету по наблюдению провести переговоры с бывшими мятежниками и убедить их вернуть оружие в условиях уважения их чести и достоинства. Именно в этих условиях подполковник Эварист Марсьяль Конзале, министр-делегат при министре по вопросам территориального управления, отвечающий за вопросы общественной безопасности и разоружения, и возглавляемая им Техническая комиссия в составе 10 видных деятелей (депутатов, старост кварталов, бывших мятежников...), расходы которых в связи с участием в работе комиссии компенсируются ПРООН, развернули с 12 августа 1997 года проводимую при участии Международного комитета по наблюдению и МИСАБ кампанию по распространению информации и сбору оружия у гражданского населения.

Разоружение

13. Нынешний период является, вне всякого сомнения, наиболее деликатной стадией в процессе национального примирения. Планируется осуществить два крупных этапа, которые позволят эффективно провести эту операцию:

- a) этап распространения информации и добровольной сдачи оружия;
- b) этап расследований, принятия мер и применения закона.

14. Этап добровольной сдачи оружия представляет собой предварительный период, который завершится 30 сентября, как это предусмотрено в министерском постановлении от 5 сентября 1997 года. Цель этого периода заключается в распространении информации среди граждан Центральноафриканской Республики путем проведения кампании по радио, телевидению и в прессе, а также посредством вывешивания на улицах Банги транспарантов и плакатов с лозунгами в защиту мира, национального единства, национального примирения и разоружения. Патриотически настроенным гражданам, которые сами сдадут имеющееся у них оружие, будет взамен выплачено вознаграждение, что должно побудить всех остальных вернуть властям хранящееся у них оружие. При этом следует подчеркнуть, что речь отнюдь не идет о выкупе оружия у населения.

15. После сдачи оружия бывшими мятежниками начнется второй этап разоружения, предусматривающий сбор оружия, находящегося у гражданского населения, милицейских формирований и лиц, незаконно хранящих оружие. Для этого Международный комитет по наблюдению с согласия центральноафриканского правительства отобрал 10 видных деятелей

(депутатов, старост кварталов, бывших мятежников, общественных руководителей) в качестве председателей местных комитетов по разоружению в их соответствующих зонах. Таким образом, получив распределение по округам, эти лица развернули работу комитетов по разоружению в каждом квартале. Их роль заключается в распространении информации среди населения путем проведения встреч, митингов, обсуждений, прений и бесед в узком составе, а также посещения кварталов с целью убедить население в необходимости сдать незаконно хранящееся у него оружие.

16. ПРООН представила взнос в размере 40 000 долл. США для выплаты компенсации 10 видным деятелям, именитым гражданам, старостам кварталов и общественным руководителям. Лица, которые добровольно приносят оружие или помогают в его сборе, получают чисто символическое вознаграждение. Это вознаграждение в размере от 2500 до 5000 франков КФА (5-10 долл. США) в зависимости от типа оружия имеет своей целью прежде всего освободить от ответственности тех лиц, которые возвращают оружие. Начиная с 1 октября 1997 года лица, продолжающие хранить у себя оружие, будут преследоваться по всей строгости закона, и власти будут использовать, в случае необходимости, силы полиции и жандармерии.

17. Этап расследований, принятия мер и применения закона начнется сразу же после завершения первого этапа. Фактически речь идет о работе с осведомителями, которым будет выплачиваться вознаграждение, размер которого будет зависеть от качества полученной от них информации. Это позволит выявлять возможные тайники оружия. В ходе этого последнего периода любое лицо, задержанное за незаконное хранение оружия, будет отдаваться под суд. Кроме того, МИСАБ, действуя в контакте с национальными силами обороны и безопасности, за исключением Службы президентской охраны, будет проводить обыски.

18. Информационно-просветительская кампания, начатая 12 августа 1997 года технической комиссией по вопросам разоружения, которую возглавляет подполковник Конзале, продолжается все так же активно в различных кварталах Банги и среди членов различных религиозных объединений, равно как и по радио и телевидению.

19. Следует отметить, что после встреч, проведенных с видными представителями протестантов 18 августа 1997 года и представителями мусульман 23 августа 1997 года, министр Конзале вместе с послом Монгбе и капитаном Соле провели важную информационно-просветительскую встречу с руководителями католической общины.

20. В субботу, 6 сентября, в квартале Петево, который ранее находился под контролем бывших мятежников, была проведена специальная кампания по распространению информации в целях ознакомления населения с возможными вариантами сдачи оружия и боеприпасов. Эта встреча, проходившая под председательством посла Монгбе, сопровождалась скетчами и песнями, демонстрирующими опасности хранения оружия и прославляющими мир.

21. В среду, 10 сентября, имамы города Банги встретились в центральной мечети с делегацией Технической комиссии по вопросам разоружения во главе с министром Конзале, которая представила более подробные разъяснения в отношении вариантов сдачи оружия в условиях мира.

22. За период с момента подписания Соглашения о перемирии от 28 июня 1997 года и Соглашения о прекращении огня от 2 июля 1997 года было дано и передано МИСАБ следующее оружие:

Тяжелое вооружение

Обозначение	Количество	Увеличение за период с 1 по 15 сентября 1997 года
120-мм минометы	сдано 2 из 4	
81-мм минометы	сдано 7 из 15	
60-мм минометы	сдано 9 из 19	
14,5-мм пулеметы	сдано 6 из 6	
12,7-мм пулеметы	сдан 1 из 3	
75-мм безоткатные орудия	сдано 2 из 2	
ПТУР-73	сдано 64 из 67	1
РПГ-7	сдано 6 из 11	1
Итого	сдано 97 единиц из 127	3
	(т.е. возвращено 76,37 процента вооружений)	2,36 процента

Легкое вооружение

Обозначение	Количество	Увеличение за период с 1 по 15 сентября 1997 года
Личное оружие различных типов	сдано 7 из 111	
Автоматы	сдано 221 из 459	12
Штурмовые винтовки	сдано 198 из 541	22
Винтовки MAS-36; 49/56; M-14 и карабины	сдано 489 из 1181	69
Легкие пулеметы FM	сдано 47 из 80	2
30-мм пулеметы	сдано 13 из 17	
Итого	сдано 987 единиц из 2 389	115
	(т.е. возвращено 41,31 процента вооружений)	4,81 процента

Возвращено значительное количество различного рода взрывчатых веществ, которые будут тщательным образом рассортированы по типам.

23. Ниже указано положение дел по состоянию на 15 сентября 1997 года со сдачей и упаковкой различных боеприпасов:

Обозначение	Количество	Замечания
5,56-мм патроны	68 150	
7,5-мм патроны SLC	14 000	
7,5-мм патроны S/B	87 250	+20=87 270
7,5-мм патроны X	34 000	
7,5-мм патроны X S/B	135	
7,62-мм патроны НАТО	4 700	
7,62-мм патроны S/B, НАТО	11 262	
7,62-мм патроны к автомату Калашникова		+242
7,62-мм патроны, удлиненные	119 640	+01=119 641
7,62-мм патроны к пистолету Токарева	900	

Обозначение	Количество	Замечания
30-мм патроны S/B, США		
9-мм патроны "Парабеллум"		
9-мм патроны "Вальтер"	1 350	
12-мм патроны для разгона демонстраций	711	
12,7-мм патроны		
14,5-мм патроны	13 900	
Ручные оборонительные гранаты 37	1 613	ВА запрещены к использованию
Ручные оборонительные гранаты, Китай	2 020	+4
Гранаты к РПГ-7	354	
Ручные наступательные гранаты 37	979	ВА запрещены к использованию
Ручные гранаты FL LAC F4	1 225	
Ручные гранаты F4	316	
60-мм мины	1 663	+12
81-мм мины	633	
120-мм мины	50	+2=52
7,5-мм патроны SR, США	166	
7,5-мм патроны SR, Китай	223	оружия в наличии нет
40-мм патроны M79, США	6 060	оружия в наличии нет
Бикфордов шнур (в метрах)	23 252 325	
7,5-мм основные заряды	755	ружейные гранаты отсутствуют

Гранаты FLG AP34 +03
 DFRUSS +01

Следует отметить, что значительное количество различных боеприпасов, сданных без упаковки и по своему качеству не пригодных для боевого использования, будут уничтожены компетентными службами, занимающимися вопросами оружия и боеприпасов. Соответствующая оценка будет произведена позднее.

Рекомендации Форума по проблемам обороны

24. Значительное число требований бывших мятежников можно будет удовлетворить в рамках осуществления 282 рекомендаций Форума по проблемам обороны, который состоялся в августе 1996 года в Банги. Поэтому Международный комитет по наблюдению, действуя в духе Бангийских соглашений, в апреле 1997 года создал специальный комитет, которому было поручено обобщить эти рекомендации и составить график их осуществления, разбив их на группы – рекомендации, которые можно осуществить в ближайшее время, среднесрочные и долгосрочные рекомендации – в зависимости от характера проблем, устранению которых будут способствовать эти рекомендации, и, в особенности, возможностей в плане мобилизации финансовых средств. Результаты работы этого специального комитета, возглавляемого одним из лидеров оппозиции бывшим премьер-министром генералом Тимоте Малендомой, уже были переданы, через Международный комитет по наблюдению, в министерство национальной обороны для их использования на различных соответствующих уровнях. Международный комитет по наблюдению, являющийся лишь органом, выполняющим посредническую функцию, должен положиться на решения, которые будут приняты на этот счет компетентными центральноафриканскими властями, будучи всегда готов выполнить функцию арбитра в случае возникновения такой необходимости.

Положение бывших глав государства

25. Правительство только что подготовило пересмотренный законопроект для представления его Национальному собранию на его ближайшей сессии, которая состоится в октябре. Заверения на этот счет были предоставлены делегации Международного комитета по наблюдению расширенным президиумом Национального собрания в ходе встречи, состоявшейся 4 сентября 1997 года.

Приостановление парламентской аудиторской проверки

26. В Бангийских соглашениях предлагается приостановить, а затем и прекратить "принятие судебных мер в связи с парламентским аудиторским докладом", намеченных в отношении лиц, которые предположительно занимались расхищением государственных средств при прежнем режиме, поскольку, как было выяснено, проверка осуществлялась весьма "избирательно" и породила больше проблем, чем решила. Международный комитет по наблюдению, уважая дух Бангийских соглашений, предложил, чтобы посредством законодательного акта Центральноафриканское государство официально отказалось от преследования совершивших правонарушения, о которых стало известно по результатам аудиторской проверки. Уже достигнуто понимание того, что на ближайшей сессии Национального собрания такой акт будет обязательно внесен на рассмотрение.

Национальное примирение

27. Каждый из вышеизложенных моментов представляет собой целый этап на пути к национальному примирению. Таким образом, данный момент связан с заключительной стадией этого грандиозного процесса.

28. Международный комитет по наблюдению при поддержке ПРООН уже ведет подготовку семинаров, симпозиумов и других встреч пропагандистского характера, которые сначала будут проводиться на уровне провинций, а также для целевых групп (профсоюзов, женских организаций, молодежных движений и т.п.), а затем на национальном уровне в форме конференции по национальному примирению, как это рекомендовано в Бангийских соглашениях. С этой целью Международный комитет по наблюдению работает в тесном сотрудничестве с министром по правам человека, национальному примирению и поощрению демократической культуры, председателем технической комиссии по пропаганде, функционирующей под высоким

покровительством премьер-министра. На последней еженедельной встрече, состоявшейся 27 августа 1997 года, удалось произвести оценку расходов по каждому виду деятельности и определить потенциальные источники финансирования. Начиная с 20 сентября 1997 года в пять определенных для этой цели зон будут направляться миссии по выявлению лиц, которые должны будут участвовать в различных региональных семинарах по подготовке к конференции по национальному примирению.

29. В рамках перестройки центральноафриканских вооруженных сил Международный комитет по наблюдению запросил и получил у Программы развития Организации Объединенных Наций средства для организации возвращения к гражданской жизни военных, желающих уйти с действительной службы. В этой связи ПРООН начала осуществление проекта по "демобилизации, возвращению к гражданской жизни и реинтеграции в общество центральноафриканских вооруженных сил", который позволит сократить расходы на функционирование армии и облегчить ее перестройку. Взносы в этот фонд, объем которого сначала был оценен в 2 млн. долл. США, могут вносить все государства-члены и международные организации. Согласно предварительной оценке, в этом проекте заинтересовано около тысячи (возможно, несколько больше) военнослужащих. Представительство ПРООН в Банги ожидает прибытия в ближайшее время руководителя проекта, чтобы начать его оперативный этап.

СОТРУДНИЧЕСТВО С ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКИМИ ВЛАСТЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

30. В рамках своего мандата Международный комитет по наблюдению постоянно поддерживает связь с различными центральноафриканскими властями в целях осуществления различных положений Бангийских соглашений. В этом контексте с ним на регулярной основе консультируются по широкому кругу вопросов, касающихся жизни центральноафриканского государства, президент Республики, являющийся главой государства, и премьер-министр, являющийся главой правительства, а также Национальное собрание.

31. Таким образом, делегация Международного комитета по наблюдению в составе временного координатора подполковника Махамата Ачакира, дипломатического советника посла Рене-Валери Монгбе, постоянного секретаря г-на Умара-Абы Траоре и национальных консультантов г-на Абея Баленгеля и г-жи Фернанды Франсуазы Саканнот 4 сентября 1997 года приняла участие в рабочем заседании расширенного президиума Национального собрания, включая председателей различных постоянных комиссий и парламентских групп. Эта встреча позволила делегации Международного комитета по наблюдению подвести итоги осуществления Бангийских соглашений на текущий момент и особо указать на необходимость того, чтобы все участвующие стороны продолжали проявлять добрую волю в урегулировании нерешенных проблем.

32. Должностные лица Национального собрания выразили глубокое удовлетворение достигнутыми результатами, однако, пользуясь предоставившейся возможностью, отметили свою обеспокоенность проблемой задержки выплаты заработной платы, которая остается постоянным источником возможного социального взрыва. В этой связи они высказали пожелание о том, чтобы Международный комитет по наблюдению продолжал оказывать поддержку различным усилиям, прилагаемым компетентными центральноафриканскими властями в рамках возобновления переговоров с бреттон-вудскими учреждениями.

33. Международный комитет по наблюдению, действуя от имени Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений и/или от своего собственного имени, постоянно поддерживает связь с международными организациями, в частности Программой развития

Организации Объединенных Наций, и находящимися в Банги иностранными представительствами, с тем чтобы заручиться их дипломатической, финансовой и материальной поддержкой в отношении посреднических действий, осуществляемых в Центральноафриканской Республике.

34. За охватываемый настоящим докладом период Международный комитет по наблюдению встречался с президентом Республики и премьер-министром для обсуждения, в частности, вопросов, связанных с перестройкой правительства действий в защиту демократии, изъятие оружия, находящегося у гражданского населения, а также различных мер, касающихся экономического подъема и социального положения, которое по-прежнему осложняется шестимесячной задержкой с выплатой заработной платы. Утром 11 сентября 1997 года десятки студентов Бангийского университета пытались соорудить баррикады на авеню Мучеников, главной артерии Банги, в знак протеста против невыплаты университетских стипендий за последние шесть месяцев. Силам по поддержанию порядка не составило труда заставить их разойтись. Раненых не было. Вмешательства МИСАБ не потребовалось.

35. В пятницу 12 сентября 1997 года Международный комитет по наблюдению провел подряд несколько встреч: с делегацией партий президентского большинства, с лидерами группы 11 политических партий оппозиции, с объединением политических партий оппозиции (КОДЕПО) и с группой центристов. Эти различные встречи преследуют цель подготовки к реализации еще не выполненных пунктов его программы, в частности касающихся положения бывших президентов и отказа от судебных мер в связи с парламентским аудиторским докладом. Международный комитет по наблюдению воспользовался этими встречами и обратился к различным группам политических партий с просьбой принять активное участие в кампании по осведомлению населения о необходимости разоружения. Все группы взяли на себя обязательства в этой связи.

36. Осуществление проекта САФ/97/001, посредством которого ПРООН оказывает свою материально-техническую поддержку, прекратится, вероятно, в конце сентября 1997 года ввиду истощения ресурсов. В своем письме от 4 сентября 1997 года Председатель Международного комитета по наблюдению, представитель-резидент ПРООН в Банги обратил внимание на эту ситуацию, но вместе с тем отметил, что посол Монгбе и консультант Абель Баленгель, контракты которых истекают 31 октября, могут продолжить свою работу вплоть до этой даты.

37. Таким образом, совершенно очевидно, что продолжение деятельности Международного комитета по наблюдению, который представляет собой посреднический орган, будет зависеть либо от достижения высшими должностными лицами ПРООН понимания относительно необходимости продолжения проекта, либо от успеха поисков иного источника финансирования. В любом случае трудно представить себе продолжение процесса посредничества, который еще не закончился, без посредника.

РАЗВЕРТЫВАНИЕ СИЛ

38. Следует напомнить о том, что по просьбе посредника, генерала Амаду Тумани Туре, и с одобрения Конференции по диалогу и достижению согласия, проходившей в Банги 11-16 января 1997 года, главы государств Габона, Буркина-Фасо, Мали и Чада приняли решение направить межафриканские силы при материально-технической поддержке со стороны Франции. Помимо контингентов из Габона, Буркина-Фасо, Мали и Чада, которые являются членами Международного посреднического комитета, эти силы, именуемые Межафриканской миссией по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений, имеют в своем составе контингенты из Сенегала и Того, поскольку президенты Абду Диуф и Гнасингбе Эядема приняли решение об участии в этой акции африканской солидарности.

39. Деятельность МИСАБ регулируется мандатом, которым ее наделили соответствующие главы государств (см. S/1997/561). Эта деятельность носит многогранный, сложный и повседневный характер и сводится к действиям с целью не допустить столкновения между двумя главными имеющимися силами: верными правительству подразделениями вооруженных сил Центральноафриканской Республики и бывшими мятежниками.

40. Будучи развернутой во всем Банги, МИСАБ обеспечивает безопасность во всех районах центральноафриканской столицы, дислоцируясь на 20 наблюдательных пунктах, и обеспечивает ночное патрулирование в каждом из восьми административных округов города.

41. В настоящее время силы МИСАБ включают в себя подразделения шести контингентов общей численностью в 796 военнослужащих (офицерского, сержантского и рядового состава), распределенных следующим образом:

Буркина-Фасо	114	
Габон	149	
Мали		113
Сенегал	153	
Того	120	
Чад	147	

Силам придано французское подразделение командования материально-техническим обеспечением в составе 88 военнослужащих. В распоряжение МИСАБ предоставлена французская группа связи и помощи в составе 39 военнослужащих.

42. Вследствие роста бандитизма деятельность МИСАБ охватила, с согласия соответствующих сторон, операции по поддержанию безопасности в различных районах. Со времени подписания Соглашения о прекращении огня от 2 июля 1997 года и на основе консенсуса МИСАБ участвует в совместном патрулировании, которое обеспечивается примерно 120 военнослужащими МИСАБ, представителями верных правительству подразделений и бывшими мятежниками во всех административных округах Банги.

43. Во вторник, 9 сентября 1997 года, состоялось важное координационное совещание с участием ответственных сотрудников всех служб обороны и безопасности страны, а также членов Международного комитета по наблюдению и делегации командования МИСАБ. Это совещание позволило произвести оценку деятельности по совместному патрулированию (МИСАБ – вооруженные силы Центральноафриканской Республики – национальная жандармерия – центральноафриканская полиция), осуществляемому с июня, и по сбору оружия. По окончании совещания было объявлено, что, как это предусматривается в министерском указе, опубликованном с этой целью, этап информирования и добровольной сдачи оружия завершится 30 сентября 1997 года и что второй этап, на котором будет обеспечиваться неукоснительное соблюдение положений действующих документов по вопросам незаконного хранения оружия, начнется 1 октября.

44. Помимо патрулей, которые обеспечили восстановление мира и спокойствия в Банги, МИСАБ является единственной силой, в адрес которой из всех районов поступают просьбы об оказании помощи населению; в частности, в период с 3 по 15 сентября 1997 года это было связано со следующим:

Гуманитарная деятельность

- шесть случаев медицинской эвакуации в ночное время в связи с различными ранениями;
- семь случаев эвакуации в ночное время в связи с родами;
- три случая медицинской эвакуации в связи с различными заболеваниями.

Принятие мер в связи с нападениями в ночное время

Пятнадцать случаев принятия мер в ответ на просьбы, полученные в связи с сообщениями об угрозах, нападениях или кражах.

Все эти просьбы ясно свидетельствуют о том, что МИСАБ полностью интегрировалась в социальную жизнь общества и завоевала доверие всех слоев бангийского населения.

45. В дневное время МИСАБ также обеспечивает безопасность и сопровождение грузовиков с топливом, являющимся стратегическим продуктом, предназначенным для снабжения всех бензоколонок Петрока – национальной компании по распределению нефтепродуктов – из центра хранения нефтепродуктов в Колонго, расположенного в зоне, ранее находившейся под контролем бывших мятежников. Таким образом, МИСАБ дополняла деятельность различных служб безопасности, ослабленных в результате мятежей.

Данные протоколов

46. В рамках деятельности МИСАБ в области безопасности в течение двухнедельного периода с 3 по 15 сентября 1997 года можно выделить следующие результаты:

- пять случаев нападений;
- девять случаев, связанных с организованной преступностью;
- три случая кражи со взломом;
- четыре случая краж (денежных средств, различных материалов и оборудования);
- три случая вскрытия автомашин.

Лица, совершившие эти правонарушения, были арестованы и переданы центральноафриканской национальной жандармерии, которая провела расследования и составила соответствующие протоколы. Следует отметить, что со времени представления последнего доклада уровень преступности в Банги существенно снизился. Положение с обеспечением безопасности явно улучшилось.

47. Сотрудники центральноафриканской полиции возобновили свою деятельность на основных магистралях в Банги, что также позволило подразделениям президентской гвардии сосредоточиться исключительно на охране пунктов, имеющих стратегическое значение, что им предписывается установленными правилами. Это является признаком уменьшения и ослабления напряженности, высоко оцениваемого населением Банги, которое отныне считает, что чрезвычайное положение позади. Возобновляются экономическая, культурная и спортивная деятельность, а также международные встречи. Как представляется, Банги "возрождается из пепла".

48. МИСАБ получает материально-техническую поддержку из следующих источников:

а) каждое из участвующих государств, имеющих свой контингент в Банги, обеспечивает регулярную выплату жалования своим военнослужащим (офицерам, сержантам и рядовому составу) и наличие необходимого вооружения;

б) в качестве наблюдателя за выполнением Бангийских соглашений Франция согласилась обеспечивать следующую материально-техническую поддержку различным контингентам:

- выплата довольствия и суточных по ставкам, установленным для центральноафриканских военнослужащих;
- плата за аренду помещений для персонала и командного состава;
- предоставление в распоряжение сил тактических транспортных средств из средств поддержки;
- предоставление горюче-смазочных материалов и обслуживание транспортных средств;
- предоставление канцелярских принадлежностей.

Общая оценка расходов в связи с развертыванием МИСАБ в Банги может быть произведена только по окончании миссии. Однако общая сумма расходов по материально-техническому обеспечению МИСАБ, покрываемых Францией, составляет порядка 350 млн. франков КФА в месяц, что примерно равняется 600 000 долл. США;

с) правительство Центральноафриканской Республики предоставляет транспортные средства для использования командным составом;

д) Организация африканского единства (ОАЕ) внесла в марте 1997 года специальный взнос в размере 40 000 долл. США для оказания помощи различным контингентам. Второй специальный взнос в размере 60 000 долл. США предоставлен совместно Международному комитету по наблюдению и МИСАБ.

49. В ходе различных операций, проведенных МИСАБ, и особенно во время столкновений 22 и 23 марта и 20-26 июня, Силы понесли следующие потери:

- 6 убитых (3 чадских военнослужащих, 2 габонских и 1 сенегальский);
- 20 раненых (13 чадских военнослужащих, 5 сенегальских, 1 малийский и 1 габонский).

ВЫВОДЫ

50. Положение, обеспеченное на сегодняшний день в связи с кризисом в Центральноафриканской Республике, имеет весьма особый характер и вызывает чувство оптимизма, тем более что оно является абсолютно беспрецедентным; однако достигнутые результаты могут быть поставлены под угрозу в связи с социальными проблемами, обусловленными задержками с выплатой заработной платы, пенсий и стипендий. Такое положение может также оказаться недолговечным, если:

а) ПРООН не будет продолжать оказывать в той или иной форме материально-техническую поддержку Международному комитету по наблюдению, присутствие которого в столице Центральноафриканской Республики все еще является, по-видимому, необходимым в течение определенного времени. На местах распространено общее мнение о том, что Международный комитет по наблюдению мог бы по-прежнему осуществлять политическое руководство деятельностью МИСАБ и выполнять функции посредника между властями и оппозицией;

б) мандат Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений не будет продлен (хотя он должен быть изменен в долгосрочной перспективе) для дальнейшего обеспечения безопасности и укрепления мира вплоть до проведения будущих выборов, которые состоятся в 1998 году.

51. Вместе с тем важно отметить, что вследствие слабости своей собственной ресурсной базы африканские страны по-прежнему нуждаются в материально-технической поддержке со стороны международного сообщества наподобие той, которую Франция предоставила МИСАБ и в которую могут внести вклад любые другие государства.

52. Международный комитет по наблюдению и МИСАБ выражают удовлетворение по поводу понимания, выраженного в этой связи Советом Безопасности по итогам рассмотрения двух первых докладов. Они надеются на то, что призыв, с которым Председатель Совета Безопасности обратился к международному сообществу, не останется без ответа.

53. В этой связи необходимо выразить удовлетворение по поводу возобновления нормальной (или практически нормальной) жизни в Банги и в остальной части страны:

- практически все органы управления возобновили свою деятельность благодаря восстановлению мира и усилиям, предпринимаемым правительством в течение определенного времени по обеспечению ежемесячной выплаты зарплаты, хотя оно не в состоянии решить сложные проблемы задолженности по выплатам;

- школьные и высшие учебные заведения завершили учебный год на приемлемом уровне: даже удалось провести экзамены в нормальных условиях;

- вновь открылись практически все торговые предприятия;

- на рынках возобновилась нормальная деятельность;

- возобновили свою работу транспортные службы, и движение в коммерческих центрах и периферийных районах вновь стало напряженным;

- авиационные компании (в частности, "Эр Африк", "Эр Франс", "Эр Габон") вновь стали выполнять регулярные рейсы в Банги;

- и наконец, вновь стало реальностью свободное движение лиц и материальных ценностей между различными районами столицы, которые оказались отрезанными друг от друга после третьего мятежа.

54. Банги решительно вступил в новый период - период постепенного восстановления доверия и возобновления деятельности в различных областях, что является признаком восстановления мира. Отныне необходимо добиваться упрочения этого мира.
